

Three Beautiful Christmas Carols from Poland, Austria, and Finland, for Brass, Bells, and Many, Many Voices

"Lulajze Jezuniu" is a Polish lullaby, authorship unknown. It is perhaps the most loved of all Polish carols and is typically sung at a special place during the Christmas Mass.

"Stille, Stille, Stille" actually means "Hush, Hush, Hush" but is usually translated as "Still, Still, Still". It is an Austrian folk melody from the the State of Salzburg.

"Jöln Kellot" has become one of the best loved Finnish carols.

Armas Maasalo (1885-1960) is given credit for writing it in 1914 but the melody has much deeper folk roots.

Slowly with feeling ♩ = 70

arr. P. Aarne Vesilind (1939 -)

The musical score is arranged for a brass ensemble and includes parts for the following instruments and voices:

- Horn in F
- Trumpet 1
- Trumpet 2
- Flugelhorn (Trumpet 3)
- Trombone 1
- Trombone 2
- Bass Trombone
- Euphonium
- Tuba
- Bells/Glockenspiel
- Many, Many Voices

The score is in 3/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The tempo is marked "Slowly with feeling" with a quarter note equal to 70 beats per minute. Dynamics include *mp* (mezzo-piano), *f* (forte), and *rit.* (ritardando). The Bells/Glockenspiel part starts with a forte (*f*) dynamic. The Many, Many Voices part is currently blank.

15 rit.

Hn.

Tpt.

Tpt.

Flug.

Tbn.

Tbn.

B. Tbn.

Euph.

Tba.

Bells/Glock.

rit.

rit.

rit.

rit.

rit.

rit.

rit.

rit.

23

Hn.

Tpt.

Tpt.

Flug. *lead, doubles euphonium*

Tbn. *p*

Tbn. *p*

B. Tbn. *p lead, doubles flugelhorn*

Euph. *p*

Tba.

Bells/Glock.

Lullaby Jesus my dear pearl my treasure, Lullaby Jesus my
Close now your eyes that are weary from crying, Tears from your eyes will

30

Musical score for brass instruments. The score includes parts for Horn (Hn.), Trumpet (Tpt.), Flugelhorn (Flug.), Trombone (Tbn.), Baritone Trombone (B. Tbn.), Euphonium (Euph.), and Tuba (Tba.). The music is written in a key signature of three flats and a common time signature. The Flugelhorn part features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Trombone and Baritone Trombone parts play a rhythmic pattern of quarter notes. The Euphonium part plays a similar rhythmic pattern. The Horn, Trumpet, and Tuba parts are mostly silent, indicated by rests.

Musical score for Bells/Glockenspiel. The part is mostly silent, indicated by rests.

Musical score for the vocal line, written in a key signature of three flats and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

joy beyond measure. Lullaby Jesus hush now be sleeping, Mary is
all soon be drying. Lullaby Jesus hush now be sleeping, Mary is

Still, Still, Still (Stille, Stille, Stille) from A

lead, bring out, doubles trombone 1

37

Hn. *mp*

Tpt.

Tpt.

Flug. *rall.* *a tempo*

Tbn. *rall.* *a tempo* lead, bring out, doubles horn

Tbn. *rall.* *a tempo* *mf*

B. Tbn. *rall.* *a tempo*

Euph. *rall.* *a tempo* *mp*

Tba. *mp*

Bells/Glock.

near there is no need for weeping.
near there is no need for weeping.

44

rall. a tempo

rall. a tempo

rall. a tempo

rall. a tempo

rall. a tempo

Bells/Glock.

Score for measures 44-50. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 2/2. The Horn (Hn.) part has a melodic line starting in measure 44. The Trombone (Tbn.), Baritone Trombone (B. Tbn.), Euphonium (Euph.), and Tuba (Tba.) parts have a rhythmic accompaniment of eighth notes. The Bells/Glockenspiel (Bells/Glock.) part is silent. Performance markings 'rall.' and 'a tempo' are placed above the Trombone, Baritone Trombone, Euphonium, and Tuba staves in measures 48 and 49.

57

Hn. rall.

Tpt. rall.

Tpt. rall.

Flug. rall.

Tbn. rall.

Tbn. rall.

B. Tbn. rall.

Euph. rall.

Tba. rall.

Bells/Glock.

virgins tender arms enfolding, warm and safe the Christ child holding. Still, still
angel hosts from heav'n come winging, sweetest songs of joy are singing. Sleep, sleep,

Christmas Bells (Jöulun Kellot) from Finland

62 a tempo

Hn. a tempo

Tpt. a tempo

Tpt. a tempo

Flug. a tempo

Tbn. a tempo

Tbn. a tempo

B. Tbn. a tempo

Euph. a tempo

Tba. a tempo

Bells/Glock. mf

still, He sleeps this night so chill.
 sleep, He lies in slumber deep.

68

Hn. *mf* *f* *rall.* *mp*

Tpt. *mf* *f* *rall.* *mp*

Tpt. *mf* *f* *rall.* *mp*

Flug. *mf* *f* *rall.* *mp*

Tbn. *mf* *f* *rall.* *mp*

Tbn. *mf* *f* *rall.* *mp*

B. Tbn. *mf* *f* *rall.* *mp*

Euph. *mf* *f* *rall.* *mp*

Tba. *mf* *f* *rall.* *mp*

Bells/Glock. *f* *mp*

rall.

75

Hn.

Tpt.

Tpt.

Flug.

Tbn.

Tbn.

B. Tbn.

Euph.

Tba.

Bells/Glock.

p

p

p

p

p

p

mf

Softly, softly, Christmas bells are in the air. Echoes sounding o'er the snow,
Softly, softly, Christmas bells are in the air. Children's voices rise in song,

81

rall. a tempo

Hn.

Tpt.

Tpt.

Flug.

Tbn.

Tbn.

B. Tbn.

Euph.

Tba.

Bells/Glock.

bringing joy to all below. Christmas is come in.
all join in and sing along. Christmas is come in.

88

Hn.
Tpt.
Tpt.
Flug.
Tbn.
Tbn.
B. Tbn.
Euph.
Tba.
Bells/Glock.

mp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
mf
p

Detailed description: This is a page of a musical score for a brass ensemble and bells/glockenspiel. The page is numbered 88 in the top left corner. The score consists of ten staves. The first nine staves are for brass instruments: Horn (Hn.), two Trumpets (Tpt.), Flugelhorn (Flug.), two Tenors (Tbn.), Baritone (B. Tbn.), Euphonium (Euph.), and Trombone (Tba.). The tenth staff is for Bells/Glockenspiel. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 2/2. The music features a melodic line in the Horn and Flugelhorn parts, with the other brass instruments providing harmonic support. Dynamics include *mp* (mezzo-piano), *pp* (pianissimo), and *mf* (mezzo-forte). There are also markings for *p* (piano) and *pp* (pianissimo) in the lower brass parts. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.